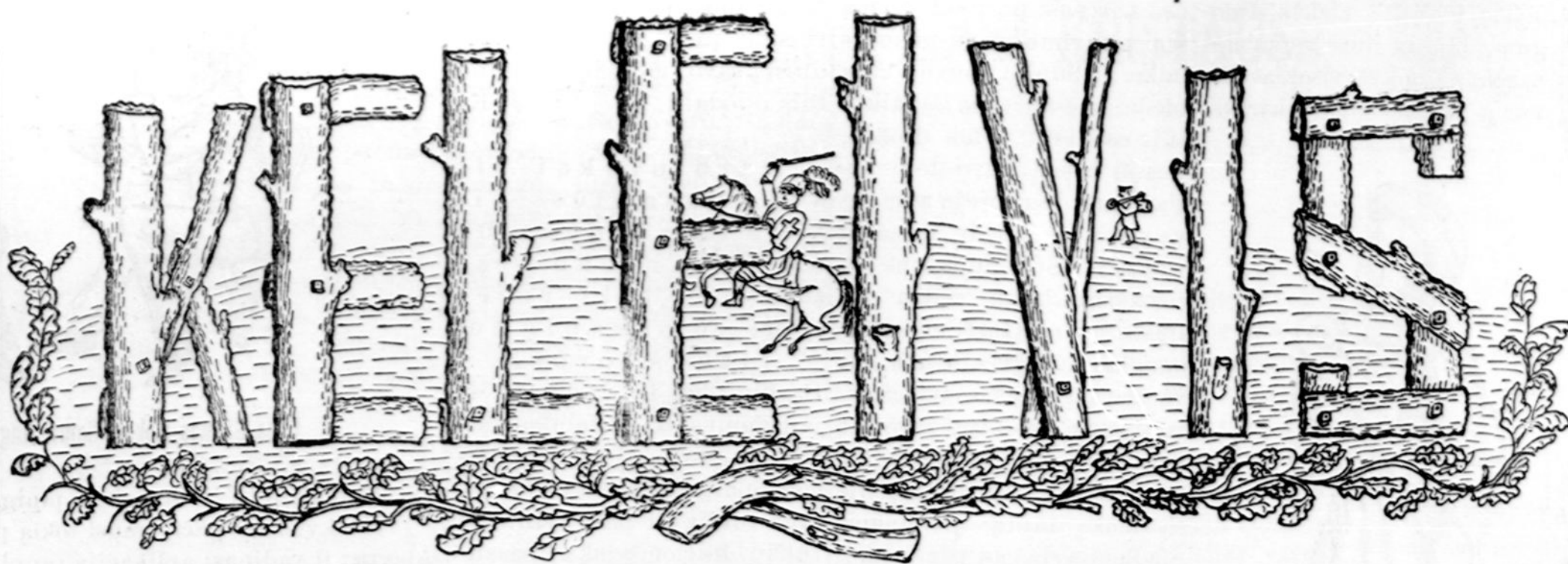


**"KELEIVIS"**  
Geriausias Laikraštis.

Talpina geriausius aprašymus, straipsnelius del moterų ir merginų ir pamokinius Angliškios kalbos. „Keleivis“ išleina kas ketvergas ir kaštuoja ant metų tik \$1. Adresuokit teip:

**A Žvingilas,**  
Post Office Box 3232,  
Boston, Mass.



**"KELEIVIS"**  
Lithuanian Weekly

represents over 50,000 Lithuanians in New England States. Best advertising medium. Executes all kinds of Job and Book Printing in foreign languages. All Communications should be addressed

**A. Žvingilas,**  
Post Office Box 3232,  
Boston, Mass.

**Pasarga.**

Norėdamas pamatyti mūsų laikraštį, prisiųsk savo aiškų adresą, o gausi vieną ant pažiūros dykai, paskui jeigu patinka prisiųsk vieną dolerį, o gausi „Keleivį“ per visus metus.

Skaitytojai „Keleivio“, ar šeip mūsų kostumeriai rašydami laiškus, kožną kartą padėkit savo aiškų adresą; niekad nerašykite „adresas mano tas pats“, nes mes senų laišku nelaikom, ir gavę laišką su „adresas tas pats“ nežinome ką daryti. Rašydami laiškus, arba prisiųsdami pinigų, uždėkit tokį adresą:

**A. Žvingilas,**  
Box 3232 Boston Mass.

**Žinios.**

**Revoliucija Rusijoje.**

Pagal pranešimą žinių, išties net baugu klausyti kas darosi po Rusijos viespatystę. Lenkijoje toks įniršimas žmonių, jog kiekvienas darbininkas yra pilnas pagiežos ir laukia tik laiko, kada galės mirti už laisvę. Darbininkai rengiasi prie šventimo pirmos gegužės, ant kurios tai šventės turbūt miggins atkoti savo skriaudėjam. Toks rengimas vėina sparčiai apie Varšavą. Darbininkai ketina išgriauti tiltą ant Vistulos ir tuom užkirsti kelią kareiviams, o tuo tarpu ketina įvesti savo surėdymą į miestą Varšavos. Policijai nusibodo areštavimas, o iš kito šono jau pradėjo ir bijoti darbininkų, todėl nusiduoda nieko nematydami ir nežiurdami kas apie juos dedasi. Žinios iš Vilniaus praneša, jog po tokiu stoviu reikalų gyvenimas yra negalimas. Randas su visokiais savo maunymais nieko iki šiam laikui nepadare, tik vien vilkina. Žmonės darbininkai tarp savęs šnekasi, jog iš laukimo arba prašymo nuo rando kokių palengvinimų, tai yra visai kvailystė, nes be bunto, be karės su muškietu, bomba ir bagnietu nieko nebus.

Lietuvos žmonės, ypatinagai kaimuose, nieko neveikia: viena, jog jie yra tokioj tamsybėj, jog nežino, kas tai gal būti, jog žmonės to grauzs caro nenori daugiau klausyti, kiti gi nuo mažo žydų babilinami, dreba ir bijo visko. Amerikos lietuviam prisieina kariaut toliau ir rūpintis apie Lietuvos laisvę.

**Karės lauko.**

Ant karės lauko dar vis nieko ypatingo neatsitiko. Noras žmonijos išgirsti nors kokias žinias apie karę, priverčia laikraščius rašyti visokios pakraipos žinias; bet tokių žinių kaip mušys ir pergalejimas, visai neatsitiko. Žemės kariūmenės, be abejonės, laukia mušio pirma ant vandens, kad ne, tai jau būtų padarę kokį nors žingsnį. Ant marių artinasi diena mušio; didžiausias apsižiūrėjimas ir gyumas matosi abejojose šalyse. Togo, jausdamas baisią galybę Roždestvenskio, laukia apie salą Formozą, o paskutinis teipgi žino, kas gali su juom atsitikti, jeigu jis papuls su mazom pajiegom į Japonų rankas. Paskutinės žinios praneša, jog Roždestvenskis su savo laivyne užlindo už salos Hainan, kur ketina pribūti ketvirta divizija joskvadrono, kuri dabar randasi tarp salos Samatros ir pussalio Malay. Roždestvenskis suvienijęs savo laivyną, be abejonės užduos nemažą smugį japonam.

**Iš Amerikos.**

**Sako durnas buvo.**  
Newark, N. J. 24 balandžio Charles Rock mąšinistas numušė gazo trūbą valgomam ruime, nuo ko priėjo tiek gazo, kad užsidegęs numušė stogą nuo stubos. Rock tapo užmuštas, o jo moteris sužeista. Toki atsitikimai vis pasidaro tarp darbininkų ir visi pavadinti už darbą žmogaus sudurnavojusio. Bet kaip mašina užima darbininko vietą, išvarydama jį iš darbo, paverčia į valkiozą, tai žmonės retai kur tą supranta, ir tą visą būdą, kuris priverčia žmogų prie patždystės, maziausia rūpinasi pašalinti.

**Daugelis degta.**

Bostone perėjusius kelis mėnesius buvo daugiau šimto ugnių, turto išnaikinta ant 3 milijonų 500 tūkstančių dolerių. Policija miesto ir Valstijos sukilo dabot, kas tiek daug padega? Matomai kad dabartinis surėdymas jau paseno. Vieni budavoja, o kiti degina, kad vėl galėtų budavoti.

**Daugiau mokesčių.**

Pittsburg, Pa. 24 balandžio penki tūkstančiai darbininkų dirbančių National Tube works McKeesport, Pa. gavo pakėlimą mokesčių nuo 5 iki 10 centu ant dolerio.

**Nori rukyt.**

New York, 22 balandžio iš priezasties užgynimo rukyti per kontraktierių 1500 italijonų darbininkų, dirbančių prie statymo rezervuaraus pametė darbą.

**Pinigus darė.**

Worcester, Mass. 23 balandžio Leper Berkovič, Morris Levenson ir J. Berkovič likosi sugauti kaip darytojai netikrų pinigų. Vargšai žmonės, negalėdami padaryti gyvenimo kitokiu būdu, mėgina daryti pinigus. Tie vaikinai darė pusdolerius, jiem kaštavo tik 2 centai padaryti pusdolerį.

**Sustraikavo.**

Waterville, Me. 21 balandžio audėjai ir kiti darbininkai dirbanti Riverview Worsted Mills skaitliuje 235 sustraikavo, kad mokestis jiem būtų atnešta pas darbą, kad nereiktų eiti į ofisą ir kituose reikaluose, kad būtų pagerinimai.

**Geros Velykos.**

Septynios bažnyčios New Yorke surinko 250 tūkstančių dolerių; vienoj bažnyčioj vienas davė net 25 tūkstančius dol. Tas žmogelis turbūt nedirba už 75 centus ant dienos.

**Columbus, O.**

Čion bevaikščiojant cirku parodai, aštuonetas arklių pasibaidė ir susigrūdo į vienos krantuvės langą, užmušė vieną žmogų, o penkis paolingai sužeidė.

**Pakėlė mokesčių.**

Pueblo, Colo. 24 balandžio čionai pakėlė mokesčių 5000 darbininkų, dirbančių Colorado fuel ir Iron works po 7 centus ant dolerio, o bosam ir superintendentam nuo 10 iki 20 centų ant dolerio. Tie visada gauna daugiau, kurie spaudžia kitus.

**Mergina buvo vaikiu.**

Moorestville, N. C. 24 balandžio. Mergina vardu Lillian Furgason, kuri buvo persirėdžius į vyrą ir vadinosi R. C. Hamilton, išsidavė antgalo, jog ji ne vyras. Visą laiką ji pasivedė konogeriausia būti vyru, bet kada viena mergina į ją išimylėjo ir neatbūtinai norėjo su ja apvesti, tai ji prisipazino, jog ji pati yra mergina. Užklausta kodėl ji teip pasivedė ir nešiojo, ji atsakė: jog vyrų yra geresnė dalis gyvenime, nė kaip merginų.

**Pirma pasiklansk.**

Washington, D. C. Amerikoniškas ministeris Panamos apgarsino, jog žinotų Amerikos darbininkai ir nevažiuotų prie kasimo Panamos kanalo, pirmiau ne-

gu susizinos su kanalo komisija. Turbut vargšai pradėjo tę traukt iš visų šalių.

**Numirė aktorius.**

West Palm Beach, Fla. Čion pasimirė garsus Amerikos aktorius Joseph Jefferson; nors Jeffersonas neturėjo visuomeniškos dvaisios, tačiau jam priguli garbė, kaipo gabiam bovytojui žmonių teatruose; tą jis ir veikė nuo mažų dienų iki 76 metų senumo.

**Boston, Mass.**

Ponia F. Andrews laikė prakalbą klube, vadinamam „Tėvų ir Motinų Klubas. Kalbėtoja nurodė, jog mokinišas vaikų patrijotiškų giesmių, pagimdo pas juos dvasią neramią, nedorą ir trokščiančią kito paniekinimo. Kalbėtoja prašė tėvų ir motinų, kad nepratintų mažus prie muškietų, kardų ir kitų žudymo instrumentų. Tarp kitų gražių ir dorų pamokinimų kalbėtoja pranešė, ką reikia daryti, jeigu parsamdytojais namų netaiso jų stogo arba kitų daigtų, per kuriuos gali apturėti blėdį. Kalbėtoja liepė pasakyti, kad sutaisyti, o jei netaisy, tai gali jį apskūsti, o jis uzmokės už blėdį.

**Žinios iš pasaulės.**

Roma 22 balandžio. Čionai lankosi garsingiausias Amerikos milijonierius J. Pierpont Morgan, atsizymėjęs su budavojimu trustų, ir jeigu gerai pasakyti, jis yra dvasia šiandieninės turčių organizacijos. Pribuvus jam į Romą, pasitiko jį tūkstančiai italijonų visokio mencaus, artistai, tēplioriai, skulptoriai ir kiti visoki. Visi grūdosi, kad Morganui tuos gražius daigtus parduot. Antgalo Morganas prašė policijos, kad jį apgintų. Taigi tokio pasitikimo nė joks pelgrimas neturėjo. Morganą apdovanojo Italijos karalius su dviem kryžiais: sv. Viktoro ir sv. Mauricijaus.

Turbūt vieną gavo už sutvėrimą trustų, kitą gal už uždymą ir badu kankinimą tūkstančių darbininkų.

Peterburgas 22 balandžio — Centrališkas Komitetas Journalistų susitvėręs iš garsingiausių raštininkų Rosijos sutaisė apgailestaujančią rezoliuciją ir pasiuntė motinai Ivano Kolejeffo, kuris tapo nuspręstas ant mirties už nužudymą Kunigaikščio Sergijaus. Šitas Komitetas išreiškė savo gailėstį, pridurdami, jog ateina laikas, kada Rosi-

jos motinos nereikalaus aukauti savo sūnų ant baisios mirties už laisvę ir gerovę.

Tokio 25 balandžio — Vokietijos kunigaikštis Hohenzollern, atstovas Vokietijos kaizerio buvo iškilmingai per japonus palydėtas į Vokietiją. Hohenzollern buvo tirinėtajam karės tarp japonų ir Rosijos.

Maskva 22 balandžio — Vienam rusiškam laikraštijei „Ruski Listok“ patalpino dvi koliumnas rašto ir paveikslą Leono Tolstojaus. Tame straipsnijoje Tolstojus perkrato dvasią tų neva augštai mokintų žmonių, išdėdamas jiem, kaip jie nemoka prisitaikyti prie tikro mokslo politikos ir gyvo Dievo. Sako, jog dabar laikas pažinti tuštumą, išpurtumą, bedusišką, išdėvėtą balvoną. Taigi dabartinį Rusišką randa.

Peterburgas 22 balandžio. Rodos suuodė, atvažiavo čion 2 amerikoni: Schwab valdytojas Bethelhem plieno dirbtuvių ir Flint iš New Yorke; jie atvažiavo parduoti Rosijai kariškų laivų į vietą paskandytų. Flint turi kelis kariškus laivus, kuriuos jis pirkto nuo rando Chili ir Argentinos. Schwabas turi agenturą Amerikos laivų dirbtuvių; abudu amerikoni žada sutaisyti Rusijai drūtą laivyną į keturis metus.

Nuo papuolusio į japonų rankas laivo „Liner Tacoma“ 30 jo žmonių kartu atsidūrė Japonijoje. Dabar norėdami parvažiuoti į Ameriką susiginėjo su kompanija už kelionę. Kompanija nori juos parvežti per Shanghai, Chinus, o jie nori važiuoti ant Viadvostoko, turbūt bijo, kad nepapultų į mušio vietą.

**TRUMPOS ŽINUTES.**

Rusijos glėbije yra 110 milijonų vargšų, kurie badauja iš visų nedateklių gyvenime. Žemės jie turi 35 milijonus, 141 tūkstantį margų. Bet žiūrėk, caro šeimyna turi 32 milijonų margų žemės; turčiai Rosijos turi 191 milijoną 106 tūkstančius 519 margų žemės. Didieji turčiai neturi mokėti taksų, o vargšas turėdamas tik vietą dėl stubos pastatymo moka taksas. Caras ir turčiai turi pagrobę geriausias žemes, kada vargšai turi tik prasčiausią; tas juos priverčia bėgti į kitas šalis ir mažinti uždarius kitų žmonių.

Italiskas Senatas nubalsavo su 109 balsais prieš 8 balsus, kad gelezinkeliai būtų paimti į rando rankas. Mat yra geriau, kad rando rankose bus, tai netiek siurbelių bus ant darbininko sprando.

Bostone numirė 214 žmonių perėitą savaitę. Pernaitą pat sanvaitę numirė 19 žmonių daugiau.

Kad kaip nors priversti žmones prie gero pasivedimo ant svieto, yra išmisiyta daugelis tikėjimų. Kad pritraukti prie tikėjimo yra intaisyta tam tikri ornamentai, kurie žmonių akis atitrauktų ir atimtų jų savistoviškumą. Mieste Kandy ant salos Ceylon, Indijoje yra didelė ir neapsakytai brangi Indų šventinyčia. Pritraukimas žmonių akių prie jos yra laukinio kuilio yltis; tą yltį Indusai vadina Budhos dančiu. Budhas buvo dideliai doru žmogum, užtai indusai jį laiko už Dievą, o jo dantys, kaip gyvas atminimas. Vieną tokių dantį Portugalai Indusam sudegino 1560 metuose, bet po 6 metų jie įsitaisė kitą, ir sako, jog tas pats pas juos parėjo, kurį Portugalai sudegino.

Tarp protestonų kunigų ginčas nesiliauja, kaslink priimtų pinigų šimto tūkstančių dolerių nuo Rockafellerio, milijonieriaus ir karaliaus kerosino. Kun. Dr. S. H. Roblin nuo Columbus ave. Universalistų bažnyčios, savo kalboje nurodė, jog nėra skirtumo, ar bažnyčia turėtų susisėsimą su tais, ką traukia žmonių pinigus tiesios iš kišenias, t. y. vage, arba su tais ką lupa nuo žmonių pinigų už gamtos turtą, kaipo kerosiną, anglis ir t. t. Tai koki laikai virsta; tie prieš kuriuos pirma kelių dešimtų metų puolė ant kelių, dabar atranda, jog tie didžiausi vagys. Bet ar visi kunigai teip sako?

New Yorke žydai rengiasi apvaikščiot 250 metų jų atsiradimo tenai. Tada jų buvo tik 23 iš viso, biedni ir nuo kitų stumdomi. Žydo padėjimas buvo tikrai apvertkinas, nes buvo jiem užginta ir numirusį palaidoti. Dabar žydų New Yorke yra kelesdešimtis sykių daugiau nekaip Eruzolime, nekurie turi neišpasakytus turtus.

Nuo pirmo geguzio samdymas telefono nuo New England tel Co. bus pigesnis.

SANVAITINIS LAIKRAŠTIS  
**"KELEIVIS"**  
 Išleina kas ketverias  
 Boston, Mass.  
 Kaštuoja ant metų \$1.00  
 Į užmarę - - \$1.50

Rašydami į Redakciją, adresuokit  
 A. Žvingilas,  
 P. O. B. 3232, Boston, Mass.  
 Norėdami atsilankyti ateikit ant  
 52 B. Street,  
 South Boston, Mass.

The Lithuanian Weekly  
**"KELEIVIS"**  
 Published every Thursday by  
 A. Žvingilas,  
 52 B. St. So. Boston, Mass.

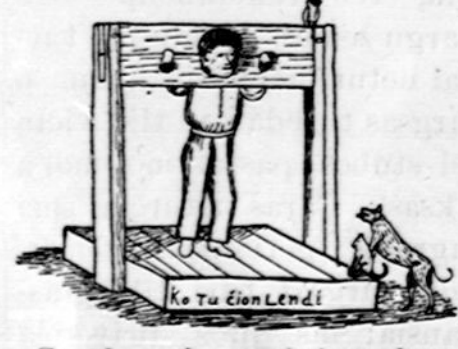
Rates of Advertising:  
 One inch once \$ .50  
 One inch one month \$1.00  
 One inch one year \$10.00  
 All communications should be  
 addressed to:  
 A. ŽVINGILAS,  
 P. O. B. 3232, Boston, Mass.

šijimo ir kiek' kiekšu žmogum. Linkiu jums geriausios pasekmes laikyti visokias diskusijas kas nedėlios vakaras.



**KELEIVIS.**

Augštojo augštybėj  
 Saulutė vis niaukes,  
 Tušti debesėliai  
 Tai ritas, tai plaukia.  
 Ant žemės margumas  
 Karts nuo karto darės,  
 Sviesa su tamsybe  
 Stumdėsi ir barės.  
 Tai buvo diena  
 Brangių Velykų,  
 Kada visi žmonės  
 Švęsti apnyko.  
 Jei būtum keleivis,  
 Keliautum per svieta,  
 Ir pamatytum  
 Kiekvieną vietą:  
 Tada suprastum  
 Kam saulutė niaukes;  
 Savo brangių veidą  
 Nuo pasaulės traukia.  
 Štai vienoj stubelėj  
 Parėdkas grauzus,  
 Motina ir tėvas  
 Mokina vaikus.  
 Kuo gražiau apsakio  
 Jiem vertė Velykų.  
 Kaip švenčia turčiai  
 Ir vargšai muzikai.  
 Tę vėl jaunimas  
 Maloniai vedas,  
 Doras, bet juokingas  
 Kalbas sau šnekas.  
 Kartas nuo karto  
 Garsūs balsai kyla  
 Tokios dainos visiem  
 Ir linksma ir miela.  
 Tę ir saulutė  
 Skubinas ant puotos,  
 Kiekvieną dainininką  
 Sieke pabučiuoti.  
 Bet kada pas kaimyną  
 Perkūnas trančkos,  
 Kur susirinkę  
 Visi patrankos.  
 Rikšmas tę biauirus  
 Ir keikšmas girdėtis,  
 Gerk rudgužę!  
 Nēr kur tau dėtis.  
 Tę tuojaus ir dėdė  
 Su buoze ateina.  
 Linksmybę į verkumą  
 Tuojaus apmaino.  
 Greitai į piliorių  
 Jam galvą išpraudžia,  
 Tada pinigūs atima  
 Ir kaip beprotį baudžia.  
 Tę saulė brangi  
 Juosta, kavojas,  
 Nes tamsybė baisi  
 Tarp žmonių plėtojas.



Su šiuomi perstatau jums broliai piliorių arba dipkas, kuriuomi kankindavo žmo-

nes vargšus už neklausymą ir perzengimą tiesų senovės laike. Sunku buvo tada biedniem žmonėm išsitaikyti ir nepapulti į tas dipkas, nes jų laisvė buvo teip susiaurėjusi, jog turėjo apie save žmirti ir tarnauti valdžiai. Sulyginus mus su žmonėm tų laikų, reikia nu-liūsti, jog mes turėdami daug daugiau liuosybės kišam savo galvą į dipkas policijos, ir duodam pastatyti save ant paniekos. Tą darydami ne tik save paniekinam, bet visą mūsų tautą juodinam. Šiandien perbėgau per policijos urvus ir dažinojau, jog So. Bostone tik vienas lietuvis įkišo save į dipkas už girtybę per Velykas. Policijantai kraipydami galvas sakė, jog tai labai naujiena, kad iš lietuvių teip mažai papuolė į dipkas.

Kamgi ir tu broli neapsižiūrai ko tu tę lendi, jei tu papultum tę iš neturto vargo, tada būtų gaila ir reiktų kaltinti surėdymas svieto; bet kad iš priezasties girtybės, tai nēr pasigailėjimo, tu žemini mūs visų vardą, palaikai bepročiais ir besočiais gėryme tos smalos.

**Korespondencijos.**

TRAY, ILL. Oras gražus, darbai mainose eina gerai. Lietuvių čionai yra 9 šeimynos, ir apie 20 pavienių. Tarp to pulkelio mūs brolių yra gerų vyrų, bet daugiau peštukų, kurie neužsima jokiū skaitymu knygų, nē laikraščių; jie praleidžia savo laiką karčemoje. (Vargas, jog mos broliai teip žemai stovi. Tu brangus korespondente rūpinkis platinti tarp jų raštus: žinai, broli, jog visur tik per vieno ar keliū rūpestį ir pasišventimą atsidarė ir kitų akys. Rd.) M. M.

NAUGATUCK IR UNION CITY CONN. Pas mus ēsant mažai fabriku, mažai čionai gali ir lietuvių užsilaikyti; bet tas mazas būrelis darbuojasi kiek galėdami del brolių apšvietimo ir dėl apginimo tautos nuo skriaudėjų. Kartas nuo karto „V. L.“ galima matyti aukas, tai nuo krikščynų, tai šėip nuo susirinkimų dėl tautos labo iš mūs miesto.

Susivienyjimo L. A. kuopa kur kas skaitlingesnė už artimų miestų kuopas pagal skaitlių lietuvių. Čion lietuviai turi labai gražų gabalą žemės vidurije miesto, ant kurio turi pasistatę svetainę, ko net svetimtaučiai pavydi. Neseniai susitvėrus „Teatrališka Draugystė“ ketina po Velykų atlošti „Ponas ir Muzikai“ ant miesto svetainės; dalį pinigų skirs ant laisvės Tėvynės. B. Kamaitis.

BOSTON, MASS. 15 balandzio man būvant pačiam Bostone teko užėiti į vieną stubą gana vėlam laike; širdies jausmai vis traukia tę, kur rodos pamatysi savo brolius ir pasikalbėsi. Bet kaip nusmelkia žmogų visą, kada randi visai netinkančius į jokią kalbą. Pasibaurėjau, čionai, radęs kelias moteris ir merginas tokiam vėlam laike geriančias alų. Užeina klausymas kokius vaikus tos moterys išaugys? kokiom mo-

tinom bus tos mergelės, kurios nē protą nelavina, bet durną savo galvelę svaigina tais nuodais. J. K.

Darbininkai visos pasaulės eikite iš vieno, jūs neturite nieko prazudyti tik retėzius, o pasaulę turite iškovoti!

Darbininkai ir darbininkės, jausdami savo skriaudas kasdien augančias į neįskendiamas opas, kurias daro ir didina turčiai ir pasisavintojai tulsčių, kuriom viskas pasaulėje šiandien padaroma. Prištoginti jungu ašarų ir vargų, darbininkai seniai jau nutarė švęsti pirmą dieną gegužio ir padaryti tą dieną didžiausę šventę ant viso svieto. Tai dienai atėjus darbininkų šventė prasideda nuo Tolimos Rytų šalies, trunkia per visus sauszemius iki Tykamjam Okeanui; tai yra šventė, kokios negalėjo apkarūnavoti ir išplatinti nē jokia organizacija, nē joks tikėjimas. Tą dieną darbininkai nesiskubina apie atidavimą šlovės karaliau arba kitiem, kurie gyvena iš darbininkiško prakaito, bes rūpinasi kaip iškelti toki balsą, kuris sujungintų kiekvieno darbininko širdį, atvestų jį prie mišlies įjėskojime savo tiesų, kurios suteiktų jaunam mokslą, dirbančiam žmogišką užlaikymą, o senatvėje pasilsį ir priežiūrą. Delto mieliausi broliai ir seserys švėskime tą dieną, kur galim visai nedirbdami, kur negalim sustot švėskime dvasiškoj harmonijoj. Laikykite ir klausykime prakalbų, iš dirbkim kelią ir išplatinkim, kuriuom kelias milijonai darbininkų, Lietuvos Sūnų Draugystė parengė prakalbas, kurios atsisbus 30 balandzio 2 valandą po pietų, svetainėj Palace Hall, 193 Grand St., Brooklyn, N. Y. Kviečiam visus darbininkus ir darbininkes ant virš minėto susirinkimo. Po prakalbų bus diskusijos, galės kalbėti kas tik norės. Inzenga uždėk visiem. L. S. D. Agitacijos Komitet.

COAL DALE, PA. Darbininkai eina gerai, bet pribuvusiem sunku gauti darbą. Dvylika metų kaip lietuviai čionai apsigyveno; šeimynų yra penkiolika ir apie tiek pavienių. Šv. Zidoriaus draugystė, dvi karčiamos ir viena krantuvė. Tautiškių ir darbininkiškų organizacijų nēra; lietuvius galima rast prie lošimo einikio ir karčemoje. Čionai vienas mainierys J. S. išstūmē nuo darbo savo lėberį L. G., kuris atsiskakē duoti mainierini po 2 dol. kas vieną mokes ties dieną kaipdė kyšį. Išvartytas apskundē, bet nieko negavos; prova nuėjo toliau. (Broliai, kur einikis ir alus ima viršų, tę toki atsitikimai yra kasdieniniai). Paėmes numerį „V. L.“ ējau per stubas parodydamas, kad renkasi aukos ant revoliucijos reikalų, bet nieko nepesiau, nes štai ką išgirdau nuo Juozo Skinkio: „Aną metą rinko pinigūs ant Paryziaus klumpių, paskui vėl ant Vysk. Valraštų, na kur tie pinigai?“ (Paryziaus parodai ką rinko, buvo pasekmingiausiai sunaudota dėl to mierio, o kas davē ant Vysk. Valandausko raštų, tai teipgi gali atrasti, paklausdami to, kas tas aukas priėmē. Dabar renkamos aukos negali prapulti, nes bus parodyta iėjimai ir išėjimai. Nebūkite toki silpni! Red.)



Dede Siamas mokina lietuvi Angliskos kalbos.

Štai kaip tu lietuvi siusk pinigūs:  
 Kiekvienam pačte gausi tokią popierą, kaip žemai sutaisyta: ji vadinasi aplikacija (application) sakyk aplikėišin. Ant šitos aplikacijos rasi 2 juodas linijas. Tėmyk! kas viršui pirmutinės juodos linijos, taitą palik, nes tę tik dėl pačtoriaus užzenklinimo. Po ta juodaja linija tu randi klausimus, kuriuos turi raštu atsakyti, parašydamas po kiekvienu.

Pirmiause rasi: Application for Money Order, tark, aplikėišin for moni order, reiskia: aplikacija del pinigų išgavimo. Tas yra tik antgalvis, ant to nieko neatsakai. Ant pirmos linijos yra trys atskyrūs žodžiai: Amount tark emaut, reiskia kiek. Dollars reiskia dolerių, cents reiskia centų. Taigi prieš žodį dollars parašyk nūmerą, kiek siunti dolerių, o prieš žodį cents parašyk kiek centų. Toliau klausymas: Sent to, tark, sent tū, reiskia: siunčiasi pas. Tai po tuom klausymu parašyk vardą, pravarde, ir kam pinigai siunčiasi. Sekantis klausymas: Street and No., tark, stryt end number, reiskia gatvės (ūlyčios) numeris. Čion pirma parašyk numerį, paskui vardą gatvės, kur gyvena tas, kuriam siunti pinigūs. Toliau klausymas City or town, tark siti or taun, reiskia miestas ar sodzius. Po tuom klausymu parašyk vardą miesto arba sodzius. Mažos vietos, kur nēr 10 tūkstančių gyventojų, vadinasi town, sodzius. Sekantis klausymas State, tark stēt, reiskia Valstiją. Čion parašyk vardą valstijos, kurioj gyvena pinigų priėmėjas. Po žemutine juodaja linija yra klausymas: send by, tark send bai, reiskia siusta per. Po tuom klausymu parašyk savo vardą pravarde. Ant patgalo yra klausymas: Address of sender, No. Street, tark adres of sender, reiskia adresas siuntėjo. Po tuom parašyk savo numerį ir vardą gatvės. Rašydamas vardus žmonių, miestų, valstijų, gatvių, rašyk pradėdamas su didele raide. Šone aplikacijos stovi sakinyš toks: purchaser must send order on blue paper to payee, tark, porčeser mast send order on blue paper tū peji, reiskia: pirkėjas turi siust išdavimą (orderį) ant mėlynos popieros pas atėmėją pinigų.  
 Teip ir daryk,

Stamp of Issuing Office Form No. 6001. DOMESTIC.

Do llars Cents \$ [ ] [ ]

Fee [ ] cents

Application for Money Order.

Amount [ ] Dollars [ ] Cents.

Sent to [ ]

Street and No. [ ]

City or town [ ]

State [ ]

Sent by [ ]

Address of sender: No. [ ] Street [ ]

Angliškai	Istark	Reiskia
foreign	foren	svetimšalis
domestic	domestik	naminis
local	lokal	vietinis
log roll	lag rol	medi rist

Please give me an Application blank for money order.  
 What kind yo want?  
 foreign : domestic local. I want an American money order. Here you are, fill this out. Before dollars I write number of dol. before cents I write number of cents and so on I write whole address And it is just as easy as to roll a log off. Ir yra teip lengva kaip nuristi meį.

Jei loska duokite man Aplikacijos popiera dėl pinigų siuntimo. Kokios tu nori i sveitimsalį ar naminį, vietinį. Aš noriu Amerikonisko pinigų išdavimo. Štai kur tau yra išrašyk Pirma dolerio aš rašau numerį dolerių, pirma centu rašau numerį centų, ir toliau aš rašau visą adresą.

## PEDOM KRISTAUS.

Lietuviškai vertė Steponija Kairūkšūtė.

## Dalis IV.

(Taša.)

Jeigu tai teisybė akių nebadytu, niekad netikėtum, jog tas viskas darosi krikščioniškuose miestuose. Greta su puikiais palociais turčių, greta su puikiausiomis salėm, teatrai ir turčių sodais istaisytais su stebuklingais fantanais ir visokiom prietaisom, o antgalo ir greta su debesius siekiančiais bažnyčių bokštais; greta su tuom viskuom stovi eilės vargšų stubelių, kuriose jų tūkstančiai gyvena, nuvarge, nuskurę, niekad nematę teisybės nė pasigailėjimo, prapuolę melagystėje, burtuose, krevatikystėje ir visokiose piktybėse; kokias nuvarges protas žmogaus gali jų nuvesti. Tankiai plėše kašni duonos vienas nuo kito su kraujais; tankiai vage viens kito, papildo užmušėjistes už mažą pinigą. Tokios tai tveriasi baisybės tarp varguolių, jog ir pati pekla negal būt baisesnė. Visi tie šimtai tūkstančių gyventojų vargšų turi kūną ir dvasią sutvertą ant paveiklo Dievo. Baisu pamislyti, kas dedasi tamsiuose ir apleistuose urvuose mūsų didelių miestų: kaip gema, auga ir gyvi pūsta mūsų artymai, tie vargšai darbininkai paskendę girtuoklystėje, nedorybėse ir pasimetę nuo tikro kelio, žemiškos kelionės. Jie gi yra po mūsų priežiūra, jie yra mūsų broliai, seserys, o mes užmirštam juos ir nematom tų nelaimių, kurias jie kenčia. Mės renkames į puikiai išrėdytas sales, klausom garsių ir malonių muzikų ir išlavintais dalsais skambančių dainų; mes bovinamės, kad negirdėtume to verkimo ir šaukimo pagalbos tų nelaimingų vargšų, o kartu mūsų artymų. Teip vesdami mės savo gyvenimą ant kožno mūsų žingsnio galim gauti pamokinimą nuo turčiaus ir Lozorjaus. Vienas rengesi puikiausiais rūbais kožną dieną, kelia balius su svečiais; kitas gi apiplyšęs, pavargęs, išalkęs, ligotas guli po ano vartais, laukdamas nors trupinių duonos išmestų nuo stalo turčiaus. Vien tik šunes buvo jam malonus, kurie aplaižė vargšo žaislas. Aš noriu liktis vietoje tų šunų ir patarnauti ubagam apšuostydama jų ronas; apšuostyti žaislas dvasiškas tų nelaimingų mūsų brolių. O eiti prie turčių dainuot jiem dėl jų palinksminimo, daryti jų dyką gyvenimą saldesniu, imt nuo jų kvietkas ir pinigus; užmiršt vargus -- aš negaliu ir nenoriu!

— Aš nesuprantu, kodėl tu negali dainuoti ant scenos? — paklausė motina — Ar gi tau rodosi, jog muzika, dainos, teatrai yra kokių nedorų darbu, ar gi tu gali kaltinti tuos, kurie tę dainuoja; pasakyk, ką jie daro priešingai mokslui Kristaus?

— Mama, tu nori suprast manęs. Aš nieko nekaltinu, tiktai apie save rūpinuos, kad rasčia atsakančią vietą del savo talento. Tegul būna teatrai, tegul būna koncertai; tegul sueina tų žmonės, klauso ir atranda dvasišką sau pasilsį, kiti tegul tarnauja tų su savo talentais. Visą tą aš augstai goduju. Talentas žmogaus yra šviesos spindulys, ir aš meličia kodaugiau jų matyti. Aš pati dėkavoju Dievui už mano talentą, bet aš nenoriu tarnauti su juom nė ant koncertiškos estrados, nė ant scenos teatro. Del tokių patarnavimų rasis ir be manęs žmonij, kurie tę atliks tą užduotę. Aš dėl savęs jieskau kitokios vietos. Išganytojas mūs sakė apaštalamis teip: „Jieskokite paklydusių avelių, ligonius gydinkite, numirėlius palaikokite, už dyką gavote, už dyką duokite“, tai pagal šituos zodius aš mislinu veikti. Man norisi be jokios del manęs naudės patarnauti žmonėm; ir jeigu aš nors vieną sujudinsiu su savo giesme, aš prikelsiu jį iš numirusių dvasiskai, iš to aš jausiuosi labai laiminga. Išganytojas atidavė ir pašventė save visą už žmones; aš gi noriu su pagelba Dievo padaryti ką nors gero dėl pakrutinimo prie išganyto mūsų nuvargusių brolių.

— Tai ką gi tu ketini daryti — paklausė vel jos motina. — Tu daug pasakoji, bet ką tu darysi, tai dar nupasakiai.

— Aš pati dar gerai nežinau, ką aš darysiu, aš norėčia eiti giedoti ant tiesaus kampo.

— Kur? — su išgąsčia paklausė motina — ant tiesaus kampo? Ar tu žinai koki tenai žmonės? tų ne žmonės, bet žvėrys, sulipdė sau lizdą vagiai, žmogudziai ir girtuokliai, tų tikra yra pekla.

— Užtaigi, mama, aš tų turiu ir eiti. Jeigu tų pekla, ir žmonės pavirtę į žvėris, tai gėda yra mumi. Mės dedam tūkstančius ir siunčiam misijonierius į kraštus, kur gyvena laukiniai žmonės ir pagonys, o pas mus po šonu žūsta tamsybėje tūkstančiai, virsta į niekadėjus ir žvėris.

— Tai yra beprotystė — žiauriai pertraukė jai motina ir išėjo iš stubos, eidama dadurė — aš tavo tokio darbo niekad nepatvirtinsiu.

Magdalena maloniai atsiliepė: — jog man dabar daugiau rūpi, kad mano darbus patvirtintų Kristus, o toliau tikiu, jog ir tu mama mane pagirsi. Motina neklausė iki galui, pastūmė duris ir nuėjo.

Magdalena sunkiai atsiduso ir atsiklaupus meldėsi prašydama Dievo:

— Dieve duok man tvirtybę ir pamokyk mane.

Kada Magdė pasikelė nuo kelių, veidas jos buvo paplukes ašarom, bet pakajingas. Ji nuėjo į savo stubą, ir paėmus knygą evangelijos pradėjo skaityti zodius sv. Mateuso: „Kas myli tėvą arba motiną savo labiau už mane, tas yra nevertas manęs. Kas myli sūnų arba dukterį labiau už mane, tas yra nevertas manęs. Ir kas neima kryžių savo ir neina paskui mane, tas nėra vertas manęs.“

Magdė perskaičius padėjo knygą į šalį ir ėmė mislyti. Teip tankiai atsieina, jog žmogaus priešai randasi patys namiškiai. Kristus šauke tave į vieną šoną, o artimi žmonės į kitą. Tau norisi pasikelt augštynt, o jie traukia žemyn. Čionai prisieina pasirink: pamaest Kristų ir atsiduot namiškiam, klausyti rodų ir pamokinimų, kurie visada baigiasi ant svietišku, ypatingų reikalų. Ar pastatyti mokslą Kristaus augščiauo už viską ir užsitraukt neapykantą nuo giminių. Aš daviau žodį eiti paskui Kristų ir eisiu jo pėdom.

Magdė vel atsiklaupė suzodžiais Viešpaties, patvirtink mane ir duok būti man verta del tavo patarnavimo.

Reikia priminti, jog nuo to laiko, kada buvo atsitikimas bažnyčioje su tuo nelaimingu vargdieniu; parapijonai kun. Dumšio teip buvo sujudinti, jog jie meldėsi daugiau per tas dvi sanvaites, kaip pirma per visus metus. Prabaščius zinojo tą, užtai kitą šventadienį sakė pamokslą, kaip Kristus pagydė vieną apsigimusį neregį, žmogų.

— Susitikę nelaimingą vargdienį ant gatvės mieste Jeruzolimos — kalbėjo prabaščius — mokytiniai paklausė Jėzus: „Viešpatie, kas sugriego ar jis ar jo tėvai, kad užgimė jis neregiu?“ Jėzus atsakė „nesugriego nė jis, nė jo tėvai; tas atsitiko tik dėlto, jog per tai atsirastų darbai Dievui“

Brangūs klausytojai. Viešpats į tarpą mūs siuntė, vietoj neregio biedną vargšą, kuris daug kentėjo ir vargais apgalėtas numirė. Ar jis pats buvo kaltas, ar jis kentėjo už mus, mės to nežinom, tai tik tiek galim pasakyti, tas viskas atsitiko dėlto, jog per jo kentėjimus ir mirtį platintųsi geri darbai del Dievo.

Idant neregiai pamatyti, mės buvom pirma akli, dabar pamatėm. Brolis tas numirė tarp mūs nedovanai, mės daug per jį išsimokinom. Jo smertis del mūs buvo garbingas pasišventimas. Dabargi mės turim padaryti pasišventimą dėl mūs brolių yarde Kristaus, ką Viešpatie mumi padėk.

Po pamokslui vel visi susirinko į kleboniją. Susirinkusiųjų buvo daugiau kaip kada pirmiau, nes pribuvo dar kelios naujos ypatos. Visi karštai kalbėjosi ir skubino uždėti savo nuomones, visi jautėsi linksmi su lengvom širdimi, visi norėjo padaryt gero, bet ne dėl savės, tik kitiem. Jie dabar mąstė apie koki vieną didelį draugišką darbą del naudos artimų, vargšų ir tamsių brolių.

(Toliaus bus).



Lietuviškom Moterim ir Merginom.

Sveikinu jus seserys po velykų ir linkiu jumi svietiško apsiėjimo su mėsa. Tikiuosi, jog po velykų užgims pas jus daugiau laiko ir drąsos, jog ir jūs imsite darbuotis ant savo moksliškos dirvos. Iki šioliai nieko nepasisekė man prizadinti, nors gerai žiūru, jog moterys skaito jom paskyrta dalį, bet nė viena neatsiliepė; beje viena Worcesterije Grinorka 2 kartu parašė korespondencijas pamokinančias. Tas, žinoma, gerai, bet dar būtų geriau, kad moterys užsiimtų rašymu ne korespondencijų, kuriuos daugiau priguli vyram, bet kad užsiimtų rašymu savo darbo pamokinimais. Žiūrėkite, brangios seserys, iš kokios priezasties aš tą kalbu: daug yra mūsų seserų, kurios ką tik atėję iš Lietuvos. Tų jom gyvenant jos nieko nematė nė verdant, nė kepanč, nė laikant stubas, kaip kad jos čion atėję rado, jeigu dabar mės ją ar šep ar kaip nepamokysim, tai ji niekad nieko gero nė nemokės. Jūs brangios seserys turite papratimą nemokančias moteris apšaiptyti, vienok jūs žinote, jog apšaiptymas jumi pačiom nepatinka, tai jis nepatinka nė kitom moterim. Aš kaip pamatau koki mažą gyvulėlį į nelaimę papuolusį, kada žmonės juokus sau iš to daro, man jo labai gaila: kada matau mažą kūdikį ant gatvės apiplyšusį ir keikiantį ant praėinančių žmonių, man to labai gaila; kada matau biedną seserį lietuvę, kuri nemačius pamokinančią knygelę, nė ji buvus viduriuje mokslinės savo gyvenime, nieko nemačius, nieko nesupranta, su tokiusiaurum supratimu, jeigu jai išimtu vieną žodį iš poterių, jį jų jokiū būdu nepakalbėtu, nes ji ką tik daro, tai tik iš papratimo. Taigi mielos seserys, ar gi tai mano vieno tokia širdis, jog aš tik turiu atjausti mūsų seserų vargus? Man matosi, jog jūs turite tokias širdis, ir jeigu jūs biskį pamislytumėte, pamotytumėte, jog ir jumi prisieitų paduoti viena kitai ranką. Kaip mės mažai galim vienas kitą pagelbėti apie tai nėra bėdos, kad tik mės kiek galėdami gelbėtumės, tada jeitų pas mus bėdas, vietoj apkalbėjimo viena kitos, nekarta ir susipykimo, mėgintume paduoti viena kitai ranką. Išsitobulinę žinones tikėjime sako: „Dievas yra meilė“ piktumas, žinoma yra priešinga pusė. Totel atmintkite tą, jog ir mės turime nors kiek sekti pėdomit apšviestų žmonių; jau aš kartą jumi priminiau, jog jūs

neturite kam patarnauti dėl jus pabudinimo prie mokslo, prie supratimo, tikros meilės, jūs neturite seserų, kurios išėję mokslus, dėl jūs dirbtų. Todėl jums prisieina pačiom kas nors veikti dėl jūs pasikėlimo. Štai kokias gali būti jūsų pradžia prie pradėjimo kelti mokslą tarp moterų. Jūs išsiskyrstę už šimtų ir tūkstančių mylių gyvenate visokiose aplinkybėse, patariate blogo ir gero, tai patyruos ką nors blogo, gali kitom pranešti, kaip nuo jo prasišaugoti. Patyruos ką nors gero, gali teipgi pranešt kitom, o tai jau bus labai geras darbas. Štai atsitikimas

Melrose Conn.: viena moterėlė skalbėsi, ir prisisėmus verdančio vandens viedrą paliko valandėlę ant žemės; tuo kartu jos 2 maži vaikučiai besibovindami, vaikas mergaitę į verdantį vandenį įstūmė. Kiek paskui buvo vargo ir pinigų kaštavo ir tik per biskį mergaitė būtų numirus. Toks skaudus atsitikimas vienai motinai gali apsaugoti tūkstančius, jeigu tik skaitys ir praneš tokius daigtus viena kitai. Kada viskas gerai, praneškite kokias linksmesnes zinas apie savo vaikus ir tt. Visos jūs, seserys, mokate vieną ar kelis gerus darbus, kurių kiti nemoka, taigi nepavydėkite apie tokį darbą parašyti, tegul ir kita išmoka. Aš žinau vieną moterį, kuri padaro gerą saldų pyragą, pyragas tas geras tik ką ji kepdama aplegina. Kad ji kada aprašytų kaip ji padaro, aš duotė ją roda, kad jis nesudegtų. Beveik visi pečiai apdegina kepanč, užtai kaip kepi, reikia koks puodukas, bile indelis, pripylt vandens ir įdėti į pečių kartu su kepančiu pyragu arba duona. Tokiu būdu kepanas daigtas niekad neapdegs. Kitos seserys teipgi moka ką nors gero padaryti, užtai kaip jūs viena kitai parašysite į laikrašty, tai netik ką pasimokykite, bet jau tas darbas pasiliks ant amžių išdrukuotas. Dabar su smerčiu geros gapadinės miršta kartu ir jos mokslas, o jūs žinote seserys, jog mokslas neturi mirti, nes tai yra nemirštantis daigtas, tai yra dvasia, apie kurią aš jums tankiai primenu. Yra žmonių, kurie mirė pirmiau Kristaus gimimo, o jų mokslas ir šiadieni šviečia tiem, kurie jo nori. Užtai kad jis liko užrašytas. Tarp mūsų moterų visai kitaip jos to nelaro, o visai nė nesirūpina. Bostone yra sena močiutė, Gelanzauckienė, drūta kaip tikra lietuviška liekanėlė, ji man zadėjo pasakyti kaip virti nekuriuos valgius, ką vėliau aš į „Keleivį“ įdėsiu, kartu meldžiu visų seserų, ką nors gero parašyti. Štai geras viralas: Apvalius 3 svarus avinčienos supiaustyk mėšą į kavalkelius colio didumo; užpylk trimi puskvortėm vandens, užviryk greitai, kaip tik užvirs, nugriebk su šaukštu paviršius, nes susirenka tik brudas. Nugriebk bus pridėk pusę puoduko krukstienės, kuri turi būt pirmiau išmirkę, sudėjus virkie pusantros valandos, pakol mėsa nesuminkstės. Nuo tos mėsos kaulus sudėk į kaitą puodą, užpylk šaltu vandeniu, povaliai tegul užver-

da, nugriebk paviršius, virk pusę adynos; paskui kaulus išimk, o tą likimą supylk prie mėsos. In 2 šaukštu sviesto indėk po ketvirtą dalį puoduko visų supiaustytų morkvų, ropių, cibulių, ir kamblių selery; sudėk tuos prie viralo ir vyrok, pakol sudetos darzovės nesuvirs, patirštink su 2 šaukštais miltų, pavirtų 2 šaukštuose sviesto, pridėk druskos, pipirų, o ant pat galo indėk biskį petruškų, tada viskas bus gatava.



— Tėvai, aš noriu klausyt pas tave, kaip galima pasilikti turtingu žmogum?

— Melskis vaikeli, melskis, tai Dievas duos.

— Tai kodėl gi tavo kelinės sulopytos, jeigu tas tavo sekretas geras.

— Aha tu nesupranti, vaikel, mano kelinės nieko nesuriša su mano turtais, aš būsiu auksiniuose rūbuose, su kvietkų vainiku, kaip aš numirsiu mano turtais danguje.

— O, aš suprantu tėvai, jog visi vargšai tikisi po smert viską gauti, bet užtai jie turi netik melstis, bet daugiau rūpintis apie gyvenimą.

Ar gi žmogus skolingas kitam vargšui žmogui numiręs gali eiti į dangų? O tu tėvai jau esi keliom krautuvėm kaltas; vienas iš tų pirklųjų jau mačiau darbo jiesko.

O tai tas nieko vaikel, aš jiem atiduosi: už miesto tuojaus kas grabė, gausiu darbą, uždirbsiu ir atiduosiu ir vėl keles man bus atdaras į dangų.

— Matai, tėvai, tu vis atsilikęs nuo šiadienio klausymo; jau tą grabė, ką tu šneki, seniai pradėjo kasti, ir tų tik penki darbininkai padarys penkių šimtų darbininkų darbą, nes kontraktierius pagarbena mašiną, kuri teip kas akmenį kaip ir žemę.

— Ar tu matei vaikel?

— Mačiau, ir tu pamatysi, tik nueik.

— Aš ją sumušiu nuėjęs.

— No, tėvai yra drūtesnių kaip tu, ir visi žiūro kaip katės į skilandį. Tu gali padaryti, kad ta mašina dirbtų del tavo naudos, bet turi išlavint savo protą ir pastot Amerikonišku ūkėsu.

## Juokai.

Motina: — Eik, vaikeli, atnešt iš sklepo lašinių, aš noriu viešniai pautienės pakępti.

Tinginys vaikas išbėgo už durų ir vėl atgal.

— Mama, lašinių jau nė tik vienas sūrumas.

— O kur lašiniai?

— Pelė visus išnešė.

— Per kur?

— O gi skylė apačioj išgrauzė.

Vargas Lietuvoj.

Kaip jau visiem yra zinoma, dabartinė karė, kaip apsun-

"Keleivio" agentai.

- J. Petrikis, Scranton, Pa.
J. Ignatas, Pittsburg, Pa.
M. P. Glinekas, New Britain, Conn.
A. J. Kazlauskas, Shenandoah, Pa.

Dragysciu Reikalai.

Muzikantu balius.

Bostono Lietuviški Muzikantai turės koncertą ir bal. 29 Balandžio (April) vakaria.

Baluis, Didziausias Baluis.

Brocktono Lietuviškas balius laikys didelį balij 29 Balandžio (April) 1905 m. ant Broadbine Hall.

Pasinaudokit is progos.

Ant pardavimo gerai isdirbta Lietuviška buferne ir turinti daug kostumeriu, bet turi buti parduota is priezastis nesutikimo partneriu.

Reikalingi Kriaučiai.

Pajieskau dviejų kriaučiu, mokančių vyriškus žiponus dirbt. Geri darbinukai gaus gerą mokesčių.

Apgarsinimas.

Dr. Collins New York City prisuone koznam knygtė, pamokinančia kaip buti sveiku, kas tik prisuone kelias pačio markes. Knygtė verta perskaityt.

Gramatika Angliskos Kalbos

su istarimu kiekvieno zodzio lietuviškai sekanciai: buy (ba)l pirkti, cow (kau) karvė ir t.t.

G. J. & J. H. CONNERS,

Broadway Stebeliai, kuriuose galima parsamdyt kericiuz del szermenu, veseliju ir seip visokiu pasivazinejimu.

L. Harvey

208 Broadway, Sout Boston, Mass.

Geriausia vieta del pirkimo furniciju uz pinigus arba ant ismokesciu; be jokios extra mokesties laike mokėjimu.



Antaraukius Fornicijus perkam ir parduodam.

Ant pardavimo

Lietuviška duonkepė, gerai i dirbta ir didelį bizinj daranti; priezastis parduomo, perdaug darbo ir mažai supratimo.

Darbo iki valiai

Pas mang galima gauti; kas diena ima ant visokiu darbu, o labiause tuos, kurie neseniai atvaževė is kraujus.

J. S. Rossell, 4 Washington St. North, Boston, Mass.

Pilypai, kodėl tu nerašai gromatą i Tevynę? A, brolau, kad nemoku gerai parašyt. o bile kaip tai geriau visai nerašyt. Tai kodėl tu nenusiperki mašinele, su kure gali teip gražiai isdruktot gromatą, kad ir mažai moker tis gali gerai perskaityti, o toke preke pigi, gali ją gaut tik uz \$9 ir da prisuontimo kaštus apmoka.



P. A. FOLEY & CO., UZLAIKO GERIAUSIA

Eliu. Vyna, Degtine ir gerus Turkiškus Cigarus. 16 Broadway, South Boston, Mass.

Daniel J. Kiley

301 Broadway, kampas D. gatviu. So. Boston, Mass.

Mes laikom lietuviška klerką, čia gali susikalbėti savo kalboj. Meldziam visus su reikalais atsilanky.

Mrs. HEDWIG HIMMER,

Lietuviu akušerka, suteikia moterim konogeriausia prižiurėjimą laike gimdymo. Atsišaukit po šiuom adresu:

190 Park st., Lawrence, Mass. Telefonas 749-11.

M. Galivan & Co.

Uzlaiho geriausio ELIAUS, VYNO, LIKIERIU ir CIGAR.

Pardavimas familijom nusu specialiaškumas. 366 2-nd st., S. Boston, Mass.

PUKIAUSIA

GROSERNE

Visokiu valgomu daiktu.

J. Galleviče,

276 Athen, S. Boston, Mass.

GERIAUSIAS ADVOKATAS JOS. J. FEELY

95 Milk st., Ruimai 60-61 BOSTON, MASS.

Tikta 25 centai

Uz pakoj tikros lietuviškos „Birutės Trajanos“, sutaisytos per lietuviškus daktarus. Šita gyduolė neatbutinai reikalinga kiekvienai lietuviškai šeimynai.

A. ŽVINGILAS, P. O. B. 3232, Boston, Mass.

I. SACOWITZ,

Didelis ispardavimas per šita menesj vyru ir moteru pasi-puošimu. Dry Goods, moteru skrybeliu ir naujausios mados jakučiu. 128 Broadway, So. Boston, Mass.

Juozas Sriebalius

geriausias lietuviškas kostumerckas KRIAUCIUS prosijam čystijam ir taisom 212 Broadway So. Boston Mass.

AR TURI KĄ SPAUDINT? JEI TURI, TAI ATNEŠK I

"KELEIVIO"

SPAUSTUVĖ, O UŽTIKRINAM, JOG NESIGRAUDISI.

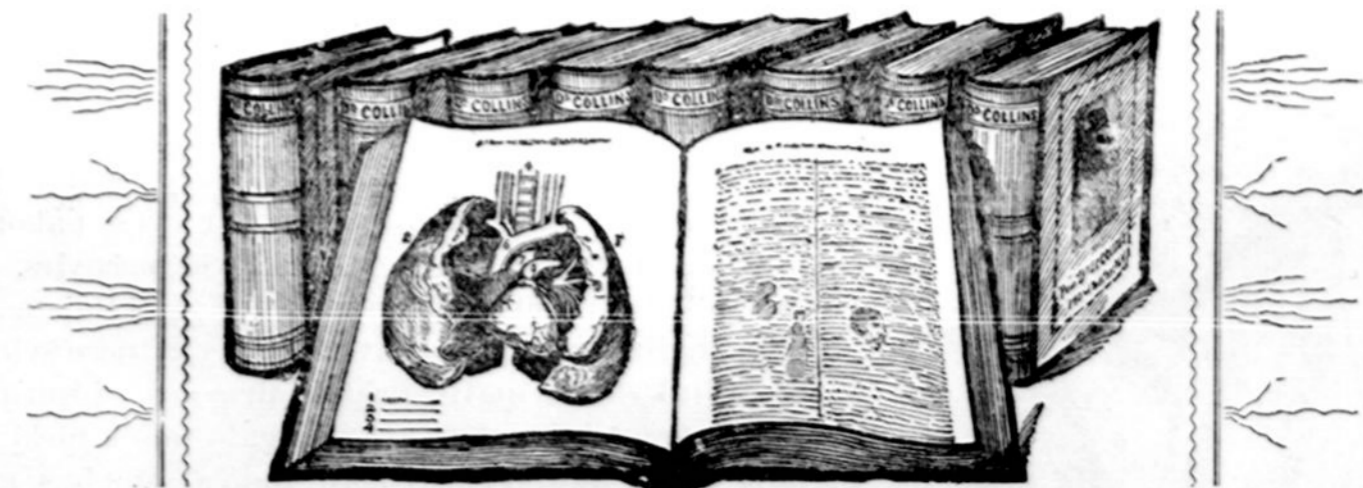
MES SPAUDINAM KNYGAS, KONSTITUCIJAS, PROGRAMAS, UKVIETIMUS ANT BALIJŲ ARBA VESELIJŲ, TIKIETUS, CIRKULIORIUS, ŽODŽIU SAKANT ATLIKAM VISOKIUS DRUKORIŠKUS DARBUS GRAŽIAI, GERAI IR PIGIAI.

"KELEIVIS"

52 B. Street, South Boston, Mass.

A. Žvingilas, Išleistojas.

50.000 EGZEMPLIORIU KNYGU DYKAI.



Perskaityk mano nauja knyga 128 dideli puslapiai svarbiu ziniu.

Kaip gali užlaikyti sveikatą.

Dasižinok, kaip apsaugoti nuo ligos ir kaip išsigydyti.

Kaip nežinystė yra svarbiausia priezascia visų ligų.

Šitoje knygoje yra aprašytos visos ligos, kurios užeina ant žmogaus organizmo, ir reikalingi budai išsigydyti jų.

Szita knyga yra parasyta Profesoriaus Collinso Lietuviams Amerikoje. Joje yra keturi dideli kolioruoti paveikslai visos žmogaus sistemos.

Rasi joje apie paslaptis Lytiško Gyvenimo ir Ženybos, kaip buti laimingu apsivedus ir turėti sveikus vaikus, kaip užlaikyti sveikatą savo paties ir savo šeimynos.

ŠITA KNYGA YRA PARASYTA LENGVOJ, SUPRANTAMOJ KOŽNAM KALBOJ, TEIP KAD KIEKVIENAS, KURIS SKAITO, GALI SUPRASTI.

Šita knyga jau išgelbėjusi yra daugelį gyvasčių ir išgelbės trūkstančius kitų nuo kapo. Ji suteiki viltį daugeliui nusiminėlių ir parodė kelią, kaip pastoti vel laimingu per atgavimą sveikatos. Tai yra knyga kožnam, vyru ir pačiai, jaunikačiu ir mergelėi, paprastam darbininkui, amatininkui ir vaisbunui. Kiekvienas skyrius joje įdomus, pamokiantis ir patraukiantis.

Sveikiems žmonems apie apsaugojimą nuo ligos ir lytišką gyvenimą bei ženybą ir kaip turėti sveiką šeimyną.

Sergantiems aš rodyju skaityti skyrius apie visas ligas k. v.

DISPEPSIJA, REUMATIZMA, PLAUČIU LIGA, ŠIRDIES LIGA, INKSTU LIGA, KEPENU LIGA, LIGAS VYRU ir MOTERU,

žodžiu sakant, visų skyrius aprašančius kuno ligas. Nėra lapo knygoje, kuris nebutų didžiausio įdomumo kožnam.

Penkiasdešimt tukstančių (50.000) egzempliorių bus dalinama dykai kožnam, kuris pareikalau PRISIUNSDAMAS KELIAS ŠTEMPAS ir paduodamas savo vardą ir adresą.

Rašyk tuojaus negaišines laiko, kadangi visa pirmą laidą tuojaus išsisems.

Profesoriaus Collinso valstai yra siunčiami Expressu į visas dalis Amerikos ir Kanados.

Rašyk tuojaus DR. E. C. COLLIN'S M. I.

140 West 34-th St., New York City.

Dr. Jos. de Lewandowski. 2 Commonwealth ave., Boston, Mass.

Skesai kelę nuo sodo. Ofiso valandos: 10 - 12 prieš piet ir 6 - 8 po piet. Telefonas 114 B B

Dykai del visu.

Jeigu dar neturi mano katalogo, tai rasvyk spėdien p išuodamas savo adresa ir uz sc. marke o apturesi puiku kataloga kuriame yra prekes dizogoreliu lenčiuceliu, siedo, srilku, kompaso, brituv, armoniku, muzikalisku instrumentu, masinukes del drukavojimo gromati, monu knyva, visokiu prietaisu del darymo setuku, istorisku knygu ir maldaknygiu kokiu tik randasi lietuviskoj kalboi, puikiu popieru del rasyimo su pavincsevotom, padalinimais ir kvietikom. K. VILKEVICIUS Brooklyn, N. Y.

LIETUVIU UZEIGA

... Chaplika ir Orlinski ...

Uzlaiho puikiausius gėrymus, alus, elius visada švieži, vynai ir visoki likieriai kogeriausi. Gėrymus del veseliju, krikštynų ar seip balių siunčiam į namus.

117, 119 and 121 A St., So. Boston, Mass.

Geriausia valgomu daigtu KRAUTUVE.

Kurioja galima kosvežiausias mėsos ir visokius groseriškus daigtus. Orderius paimam ir į namus viską pristatom. Uz pinigus perkant duodam dubaltavas stempas

S. Kurauckas ir S. Kolesinskis, 372 W. 2-nd St., So. Boston, Mass.

Puikiausias Lietuviškas SALIUNAS

Kas kartą pas mus atsilankys, To niekad nesigraudys: Alus, vynai mus gardžiausi, Cigarai iš Turkijos, geriausi.

Lazauckas, Judeika ir Co. 304 Broadway ir 259 D. St., South Boston, Mass.

GERIAUSIA UZEIGA DEL LIETUVIU PAS M. A. CANNON!

Mes užlaikom geriausius gėrymus kaip ta: arielka, vyna, alų ir kitokius naminius ir importuotus. Turime puikiausiu cigarų is Turkijos. Gėrymus pristatom ant vestuvių, krikštynų ir siunčiam į aplinkinius miestus. Nepamirškite mūsų adreso:

M. A. CANNON, 27 Cross Street, Boston, Mass.

Didžiausia ir Gražiausia Rakandų KRAUTUVE

Čia galima gauti puikiausiu pečių, lovy, kreslių ir visokiu reikalingu daigtu stuboje. Čion galima gauti parėdymus ruimam nuo \$15.00 iki augėsausiu prekių. Pirkti galite ant geriausiu lygy; teipgi susikalbėti galima lietuviškai, lenkiškai ir kitose kalbose. Meldziam atsilanky.

OLIM Bros. 388 Broadway So. Boston, Mass.

Karszcziai

jau artinasi, o ar visi žinot kaip žmogus turi užsilaikyt kad žmogus butų sveikas; reik sergėtis ką valgai ir geri; sveiki gėrimai yra pas

SWARTZ & MILLER, 190 Hanover str., & 67 Cross str. Boston, Mass.

Mes užlaikom geriausius gėrymus kapo tai: arielka, alu ir kitokius naminius ir importuotus. Gėrynus pristatom ant vestuvių krikštynų ir siunčiam į aplinkinius miestus. Prašom atsilanky.